

(1) MALGRÉ LA CRISE ÉCONOMIQUE, LES PAYS DE L'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES SONT DES PARTENAIRES COMMERCIAUX IMPORTANTS POUR LE CANADA :

- LES ÉCHANGES BILATÉRAUX ONT ATTEINT UNE VALEUR DE 7,5 MILLIARDS DE DOLLARS EN 1988, SURPASSANT CELLE DE NOS ÉCHANGES COMBINÉS AVEC LA CHINE ET L'ASSOCIATION DES NATIONS DE L'ASIE DU SUD-EST ET ÉGALANT À PEU PRÈS CELLE DE NOS ÉCHANGES AVEC L'EUROPE DE L'EST, L'OCÉANIE, L'AFRIQUE ET LE MOYEN-ORIENT. APRÈS LES ÉTATS-UNIS, L'EUROPE DE L'OUEST ET L'ASIE, LA RÉGION EST NOTRE MARCHÉ LE PLUS IMPORTANT, UN MARCHÉ AVEC LEQUEL NOUS AVONS TOUJOURS FAIT AFFAIRE ET QUI NOUS OFFRE DES POSSIBILITÉS INESTIMABLES D'EXPANSION LORSQUE LA SITUATION S'AMÉLIORERA.

(2) LA RÉGION DE L'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES EST UN DÉBOUCHÉ DE CHOIX POUR LES BIENS ET LES SERVICES CANADIENS :

- ENVIRON 30 % DE NOS EXPORTATIONS VERS LA RÉGION SONT DES PRODUITS FINIS. NOUS AVONS RÉUSSI À EXPORTER DES PRODUITS ET DES SERVICES DE HAUTE TECHNOLOGIE, COMME DES SATELLITES, DES SYSTÈMES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS, DU MATÉRIEL DE TRANSPORT URBAIN ET DES SERVICES SPÉCIALISÉS EN INGÉNIERIE, À UN VASTE ASSORTIMENT DE CLIENTS DES SECTEURS PUBLIC ET PRIVÉ DE LA RÉGION. EN 1987, NOS EXPORTATIONS VERS L'AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES ONT CONTRIBUÉ À CRÉER PLUS D'EMPLOIS POUR PLUS DE TRAVAILLEURS, D'INGÉNIEURS, DE CHERCHEURS ET DE GESTIONNAIRES CANADIENS QUE TOUTES NOS AUTRES EXPORTATIONS, SAUF VERS LES ÉTATS-UNIS - UN FAIT QUE BON NOMBRE DE CANADIENS TROUVERAIT SÛREMENT ÉTONNANT.